

## DODATOK č. 1

k zmluve o prevádzkovaní č. 40/04/25846/13, uzatvorenej dňa 18.09.2013  
(ďalej len „zmluva o prevádzkovaní“)

uzatvorený medzi zmluvnými stranami:

### 1. Vlastníkom:

Názov: Mesto Levice  
So sídlom: Nám. hrdinov č. 1, 934 01 Levice  
Zastúpená: RNDr. Ján Krtík, primátor  
IČO: 00307203  
DIČ: 2020403242  
IBAN: SK54 5600 0000 0022 0012 1009  
BIC: KOMASK2X  
tel./e-mail: 036 635 0279/msu@levice.sk  
(ďalej ako „vlastník“)

### 1. Prevádzkovateľom:

Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

so sídlom: Nábrežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra

zastúpená:

PhDr. Mgr. art. Otokar Klein, ArtD.  
predseda predstavenstva

Ing. Marek Illéš  
člen predstavenstva

osoba oprávnená rokovať vo veciach zmluvných a technických:

Jozef Földesi, vedúci a riaditeľ OZ Levice, ul. Ludanská 4, 934 01  
Levice

IČO: 36550949  
registrácia v OR: OS Nitra, Odd.: Sa, vl. č. 10193/N  
IBAN: SK53 0200 0000 2700 0190 9152  
BIC: SUBASKBX  
tel./fax/e-mail: 036/777 1302, fax 036/777 1399, levice@zsvs.sk  
(ďalej ako „prevádzkovateľ“)

### čl. I

1. Mesto Levice je budúcim vlastníkom vodohospodárskeho zariadenia v kat. úz. Malý Kiar, Mesto Levice – mestská časť Malý Kiar, a to časti verejného vodovodu „SO 06 Navrhované rozšírenie verejného vodovodu – Rodinné domy OSKAR IDEAL XL4, Levice-Malý Kiar“.

### čl. II

1. V súlade so zámerom vlastníka zabezpečiť prevádzkovanie verejného vodovodu uvedeného v čl. I tohto dodatku č. 1 k zmluve o prevádzkovaní (ďalej len „dodatok č. 1“) odborne spôsobilou osobou – Západoslovenskou vodárenskou spoločnosťou, a.s., sa zmluvné strany dohodli na doplnení textu zmluvy o prevádzkovaní:  
- na konci piateho odseku Čl. I., ods. 1. zmluvy o prevádzkovaní, v nasledovnom rozsahu:  
„Predmetom prevádzkovania je aj verejný vodovod vybudovaný v rámci stavby: „SO 06 Navrhované rozšírenie verejného vodovodu – Rodinné domy OSKAR IDEAL XL4, Levice-Malý Kiar“, ktorý vybuvoval investor RAJ BÝVANIA s.r.o. v roku 2022. Na stavbu bolo vydané stavebné povolenie č. OU-LV-OSZP-2022/013751-003 zo dňa

12.10.2022 vydané Okresným úradom Levice, odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna vodná správa, Rozmarínova 4, 934 01 Levice, právoplatné dňa 18.11.2022.“,  
- na konci Čl. I., ods. 3. zmluvy o prevádzkovaní pred poslednou vetou, v nasledovnom rozsahu:

„Vodovod HDPE DN 100 (d 110 x 6,6 mm) v dĺžke 144,00 m“.

2. Ostatné ustanovenia zmluvy o prevádzkovaní zostávajú bez zmeny.

### čl. III

1. Ustanovenia zmluvy o prevádzkovaní sa v plnej miere vzťahujú i na zabezpečenie prevádzkovania verejného vodovodu v rozsahu uvedenom v čl. II, ods. 1 tohto dodatku č. 1.
2. Prevzatie predmetného verejného vodovodu na prevádzkovanie potvrdí prevádzkovateľ podpisom preberacieho protokolu. Ak k podpísaniu preberacieho protokolu nedôjde do 30 dní odo dňa účinnosti tohto dodatku č. 1, dohodli sa zmluvné strany, že od tohto dodatku č. 1 zmluvné strany odstúpili. Dodatok č. 1 sa zruší dňom márneho uplynutia 30 dní odo dňa účinnosti tohto dodatku č. 1.
3. Tento dodatok č. 1 tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy o prevádzkovaní.
4. Tento dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania ostatnou zo zmluvných strán a účinnosť pätnástym dňom odo dňa doručenia právoplatného kolaudačného rozhodnutia na verejný vodovod vo vlastníctve vlastníka prevádzkovateľovi, nie však skôr ako dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia. Zmluvné strany sa dohodli, že ak bude v kolaudačnom rozhodnutí na verejný vodovod vo vlastníctve vlastníka uvedený iný rozsah alebo vlastnosti verejného vodovodu vo vlastníctve vlastníka ako sú uvedené v tomto dodatku č. 1, je prevádzkovateľ oprávnený odstúpiť od tohto dodatku č. 1, odstúpenie je účinné dňom jeho doručenia vlastníkovi.
5. Tento dodatok č. 1 je vyhotovený v 5-tich vyhotoveniach, z ktorých 2 výtlačky sú určené pre vlastníka a 3 pre prevádzkovateľa.
6. Zmluvné strany si dodatok č. 1 prečítali a na znak súhlasu s jeho obsahom ho vlastnoručne podpisujú zástupcovia oprávnení v mene zmluvných strán konať.

Príloha: Úradný výpis z uznesenia mestského zastupiteľstva o schválení prevádzkovania vodohospodárskeho majetku vlastníka Západoslovenskou vodárenskou spoločnosťou, a.s., zmluvou o prevádzkovaní, v znení jej dodatku č. 1, na dobu neurčitú za podmienok určených v zmluve a dodatku č. 1.

V Leviciach dňa:

V Nitre dňa:

Za vlastníka:

Za prevádzkovateľa:

.....  
RNDr. Ján Krτίk  
primátor

.....  
Mgr. art. Otokar Klein, ArtD.  
predseda predstavenstva

.....  
Ing. Marek Illés  
člen predstavenstva



Výpis

z uznesenia č. 7 zo 6. plánovaného zasadnutia MsZ, ktoré sa konalo dňa 21.09.2023

XXVIII.

1. berie na vedomie
  - a) Žiadosť spoločnosti RAJ BÝVANIA s.r.o., Bobuľová ul. 12, Levice, IČO: 44876653, o súhlas s prevodom vlastníckeho práva
  - b) Stanovisko MsÚ k žiadosti spoločnosti RAJ BÝVANIA s.r.o., Bobuľová ul. 12, Levice, IČO: 44876653, o súhlas s prevodom vlastníckeho práva a návrh MsÚ na odovzdanie vodnej stavby na prevádzkovanie spoločnosti Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., Nábřežie za hydrocentrálou 4, Nitra, IČO: 36550949
2. schvaľuje
  - a) odkúpenie nehnuteľnosti do majetku mesta Levice, vodnej stavby v k.ú. Malý Kiar, Rozšírenie verejného vodovodu – Rodinné domy OSKAR IDEAL XL4, Levice – Malý Kiar na pozemkoch, parc. KNC č. 381/1, č. 381/2, č. 381/3, č. 382, parc. KNE č. 169 a č. 114/1, vo vlastníctve spoločnosti RAJ BÝVANIA s.r.o., Bobuľová ul. 12, Levice, IČO: 44876653, vybudovaného v zmysle Rozhodnutia – Stavebné povolenie Okresného úradu Levice, Odbor starostlivosti o životné prostredie, č. spisu: OU-LV-OSZP-2022/013751 - 003 zo dňa 12.10.2022 za kúpnu cenu 1,00 € za podmienky dodania projektovej dokumentácie. Podmienkou prevzatia vodnej stavby bude predloženie právoplatného kolaudačného rozhodnutia
  - b) odovzdanie vodnej stavby v k.ú. Malý Kiar, Rozšírenie verejného vodovodu – Rodinné domy OSKAR IDEAL XL4, Levice – Malý Kiar na pozemkoch, parc. KNC č. 381/1, č. 381/2, č. 381/3, č. 382, parc. KNE č. 169 a č. 114/1 na prevádzkovanie spoločnosti Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., Nábřežie za hydrocentrálou 4, Nitra, IČO: 36550949, po odkúpení stavby od spoločnosti RAJ BÝVANIA s.r.o., Bobuľová ul. 12, Levice, IČO: 44876653
3. odporúča primátorovi mesta
  1. uzatvoriť kúpnu zmluvu so spoločnosťou RAJ BÝVANIA s.r.o., Bobuľová ul. 12, Levice, IČO: 44876653, na prevod vlastníctva nehnuteľnosti v zmysle bodu 2.a) tohto uznesenia
  2. uzatvoriť dodatok k Zmluve o prevádzkovaní, c. č. 920/2013/OSEM so spoločnosťou Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., Nábřežie za hydrocentrálou 4, Nitra, IČO: 36550949, v zmysle bodu 2.b) tohto uznesenia

T: v texte

Z: v texte

T: v texte

Z: v texte

PaedDr. Peter Kriška, PhD. v.r.  
prednosta MsÚ

RNDr. Ján Krtík, v. r.  
primátor mesta

Za správnosť výpisu Mgr. Miroslava Vančíkovej, vedúca OOPČ MsÚ